



RECENSEMENT

de la population 2014



OBAVIJEST

POPIS STANOVNIŠTVA, NA OBOSTRANU KORIST.

Popis stanovništva omogućuje upoznavanje stanovništva Francuske i njenih općina.

Ovi rezultati pojašnjavaju odluke državne administracije u predmetima vezanih za javne ustanove (škole, bolnice, itd).

Oni također pomažu stručnjacima kako bi bolje procijenili broj kućanstava, tvrtkama da bolje upoznaju mogućnosti radne snage, udrugama kako bi bolje odgovorile potrebama stanovništva.

Popis stanovništva će se održati ove godine. Vaši će odgovori omogućiti ažuriranje javnih podataka.

U ovoj ćete obavijesti pronaći upute za sudjelovanje u anketi za popis stanovništva 2014. godine.

Zahvaljujemo na Vašem sudjelovanju.

Moji su odgovori strogo povjerljivi.

Popis stanovništva poštuje procedure odobrene od strane Nacionalne komisije za informatiku i slobode (Cnil)

- Samo Insee ima odobrenje za uporabu upitnika
- Svi dobiveni statistički podaci su anonimni.
- Sve osobe koje imaju pristup upitnicima, posebno popisivaci i djelatnici općinskih ureda, obvezni su poštivati službenu tajnu.
- Sakupljene informacije ne nipošto ne smiju koristiti za administrativne ili porezne provjere. One se ni u kojem slučaju ne mogu prenositi u druge institucije.

Moja općina i Insee zajednički provode ovu operaciju.

Država je odgovorna za popis stanovništva. Općine pripremaju i provode ankete o popisu. Insee organizira i kontrolira sakupljanje, prikuplja upitnike i objavljuje rezultate. Kako bi rezultati popisa bili kvalitetni, neophodno je da svaka ispitana osoba ispuni vlastiti upitnik.

Sudjelovanje u popisu stanovništva je građanska dužnost. Sukladno izmjenama zakona od 7. lipnja 1951. god, sudjelovanje je obavezno.

..

Zašto je popis stanovništva ove godine?

Vi živite u općini manjoj od 10000 stanovnika: te općine vrše popis stanovništva iscrpnom anketom svakih 5 godina. Popis stanovništva će se odvijati od **čet. 16.01. do subote 15.02.2014.** god.

Vi živite u općini s najmanje 10 000: ove općine svake godine vrše anketu prema uzorku njihovog stanovništva. Vaša adresa je dio uzorka sastavljenog za anketu za ovu godinu. Popis stanovništva će se odvijati u svim općinama od **čet. 16.01. do sub. 22.02.2014.** god.

Gdje moram biti prilikom popisa?

Morate biti u svom glavnom prebivalištu, odnosno tamo gdje provodite više od šest mjeseci na godinu.

Ako vas službenici kontaktiraju u vašem sekundarnom prebivalištu, ispunite jedino list o stanovanju.

Zašto treba točno odgovoriti na pitanja

Informacije dobivene iz odgovora svih ispitanika nam pomažu pri donošenju odluka u mnogim područjima.

Nekoliko primjera o uporabi odgovora:

- **Pitanje o adresi radnog mjesta**
--> spoznaja o udaljenosti i trajanju prijevoza od prebivališta do radnog mjesta stanovništva kako bi se ustanovilo koje prijevozno sredstvo treba unaprijediti.
- **Pitanje o nazivu i vrsti radnog mjesta zaposlenika**
--> precizno ustanoviti vašu djelatnost, što se koristi u mnogim studijama o djelatnostima.
- **Pitanja o kvaliteti stanovanja**
--> pripremiti politiku obnavljanja četvrti.

Vaši odgovori ni u kojem slučaju neće biti preneseni nekoj drugoj osobi.

Popis stanovništva i ja

1. Popisivač kojeg je zaposlila moja općina dolazi u moje prebivalište.

Prepoznat ću ga zahvaljujući njegovoj trobojnoj kartici s fotografijom, s potpisom općine. Ustupit će mi upitnike popisa:

- Jedan list stanovanja za moje kućanstvo.
- Pojedinačni popis za svakog člana kućanstva, bez obzira na njegovu dob.

2. Čitam i ispunjavam dokumente koji su mi predani.

Popisivač mi pomaže u ispunjavanju dokumenata ako to zatražim od njega. Može mi pomoći osoba koja govori moj jezik.

3. Popisivač po dogovoru dolazi preuzeti upitnike.

Ako sam često odsutan iz mjesta prebivališta, mogu:

- povjeriti ispunjene upitnike, položene u kuvertu, nekome tko će ih predati popisivaču;
- Direktno poslati upitnike, položene u kuvertu, mojoj općini ili regionalnoj direkciji Insee-a moje regije. Popisivač će mi predati jednu omotnicu za tu svrhu.

Na kraju ankete, općina prenosi sve dokumente Insee-u.

Popunjavanje upitnika :

- Pišem plavom ili crnom kemijskom olovkom.
- Ne koristim grafičku olovku niti bijeli korektor.
- Pišem čitko.
VELIKA GORICA
- Označavam odgovarajući kvadratić ☒
- Upisujem jednu znamenku po kvadratiću
☐ 4
- Ne križam ostale kvadratiće, čak i kad se pitanje ne odnosi na mene.
- Ne preklapam svoje upitnike.

Želim znati više

Popisivač i moja općina su mjerodavni za odgovore na moja pitanja.

Mogu također konzultirati stranicu www.le-recensement-et-moi.fr.